



HOLY CROSS, CATHOLIC CHURCH / Bulletin #31.

February 08, 2026 - Fifth Sunday of Ordinary Time. Cycle-A.

416 Hill Av. Pittsburg, TX. 75686. Ph. (903) 708 7084.

Email: holycrosscpittsburgtx@gmail.com // Website: holycrosspittsburg.com

- **PARISH OFFICE:** Tuesdays-Fridays 9:30AM-12M & 1:00PM-5:00PM.
 - **REGULAR SCHEDULE MASS:**
 - Tuesdays - Fridays: 8:00AM (English) .
 - Tuesday & Thursday: 6:00PM (Spanish).
 - Fridays: In English at 8:00AM **BUT** on the 1st Friday bilingual at 12:00M
 - Saturdays: Vigil Sunday Mass 7:00PM (Spanish).
 - Sundays: 9:00AM (English) & 11:30AM (Spanish).
 - **ADORATION:** - Every Thursdays from 8:30AM-5:45PM. **BUT**
 - *From Thursday*, previous to the 1st Friday, beginning 6:30PM to 1st Friday at 11:45AM.
 - **PENANCE SERVICE:**
 - Saturdays 6-6:50PM, Sundays, 30 mts. before Mass (not 5 mts. before, please).
(DURING THE WEEK, BY APPOINTMENT).
- NOTE: NO CONFESSION** on *Easter and Christmas day*,
NOR any other feast day, **NOR** 5 min. before Mass, **NOR** after Mass, **PLEASE**).
- **Fr. Juan Sardinias' EMERGENCY AFTER HOURS:** (903) 388-8981.

* If you know or suspect that a minor or vulnerable adult is currently being abused or is in danger, immediately report it to stae/local law enforcement or the Texas Department of Family and Protective Services at (800) 252-5400 or txabusehotline.org

* Si sabe o sospecha de un menor o un adulto vulnerable que actualmente está siendo abusado o está en peligro, repórtelo de inmediato a la policía estatal o local, o al Departamento de Servicios Familiares y de Protección de Texas al (800) 252-5400 o txabusehotline.org

2. A REFLECTION FROM OUR PARISH // UNA REFLEXION DESDE NUESTRA PARROQUIA.

Dear brothers and sisters, the Church of God is for everyone because God is for everyone. Let us not be afraid thinking that too many or few people take away the possibility of being and forming the community that God wants us to be.

Queridos hermanos y hermanas, la Iglesia de Dios es para todos porque Dios es para todos. No tengamos miedo pensando que muchas o pocas personas quitan la posibilidad de ser y hacer la comunidad que Dios quiere que seamos .

What takes away the possibility of forming the family of God is that those of us who come to the Church come for different reasons, such as:

Lo que quita la posibilidad de hacer la familia de Dios es que los que venimos a la Iglesia venimos por diferentes razones como pueden ser:

- to come to feel better about ourselves; to come because we want God to help us with our problems; to come because it is an opportunity to gather, and have a little bit of social life.
- It also prevents making the community when a few don't let the rest be profound with the things of God, for example when some want to pray before or during Mass but we bother because we make noise when we talk inside or at the Church's entrance.
- The spirit of a community is broken when we loose the love and enthusiasm of when we first start believing in God and all is reduced to mere customs that don't leave room for those that want or keep trying to find the Lord.
- venir por querer sentirnos bien; venir por querer que Dios nos ayude a resolver nuestros problemas; venir porque es una ocasion para convivir y tener un poco de vida social.
- Tambien impide hacer la comunidad cuando unos pocos no dejan que los demas profundicen en las cosas que son de Dios, como por ejemplo cuando unos quieren rezar antes o durante la Misa pero los molestamos porque hacemos ruido al platicar dentro o en la entrada de la Iglesia.
- El espiritu de la comunidad se rompe cuando perdimos el amor y el entusiasmo de cuando comenzamos a creer en Dios y todo se ha reducido a meras costumbres que no dejan espacio a los que quieren o siguen tratando de encontrarse con el Senor.

When we all come with the SAME desires and enthusiasm to discover the Teacher in others, and the only thing we want is to serve Him, then the community grows, and even if it looks like it's about to break it doesn't because we are letting God be God among us.

Today's Gospel invites us to trust more in the teaching of the Church and to work towards making our community better, because, as Peter, Jesus invites to leave the shore and go into the sea even though it looked like there was nothing to do.

Have a nice week!

3. Today the Second collection will be for our Building Fund.

Last 2 week's regular collection total was \$ 5,114.00. Second collection for Diocese of Tyler Schools was \$500 and Building Fund total was \$568.00.

Thank you so much!

4. Fr. Juan will be out this week due to him assisting the annual priests retreat. Therefore we will not have Eucharistic this week, NOR Adoration on Thursday. BUT instead we will have Celebration of the Word and Holy Communion.

5. This Tuesday, February 10th,

- 8:00AM Word's Celebration in English & Holy Communion .
- 6:30PM Knights of Columbus Meeting in Mt. Vernon, TX.
- 6:00PM Word's Celebration in Spanish & Holy Communion .

6. This Wednesday, February 11th,

- 8:00AM Word's Celebration in English & Holy Communion .
- 6-7:30PM Faith Formation.

7. This Thursday, February 12th,

- 8:00AM Word's Celebration in English & Holy Communion .
- 6:00PM Word's Celebration in Spanish & Holy Communion .
- 6:00PM RCIA Spanish.

Cuando todos venimos con los MISMOS deseos y entusiasmos de descubrir al Maestro presente en los demas, y lo unico que queremos es servirlo a El, entonces la comunidad crece, y aunque parezca que se va a romper no se rompe porque estamos dejando a Dios ser Dios entre nosotros.

El Evangelio de hoy nos invita a confiar mas en la ensenanza de la Iglesia y a trabajar por hacer que nuestra comunidad sea mejor, porque, como a Pedro, Jesus nos invita a dejar la orilla e ir mar adentro aunque pareciera que nada se podia hacer.

Buena semana!

3. Segunda colecta de hoy sera para el fondo de edificio.

El total de las colectas regulares de las últimas 2 semanas fue de \$ 5,114.00. La segunda colecta para las Escuelas Catolicas de la Diocese de Tyler fue de \$ 500 y el total para el Fondo de Edificio fue de \$ 568.00.

Muchisimas gracias!

4. El padre Juan estará fuera esta semana debido a que asistirá al retiro anual de sacerdotal. Por lo tanto, no tendremos Misa esta semana, NI Adoración Eucarística el Jueves. PERO en cambio tendremos Celebracion de la Palabra y Sagrada Comunión.

5. Este Martes, 10 de Febrero,

- 8:00AM Celebración de la Palabra en Ingles y Comunión .
- 6:30PM Junta Caballeros de Colon en Mt. Vernon, TX.
- 6:00AM Celebración de la Palabra en Español y Comunión .

6. Este Miércoles, 11 de Febrero,

- 8:00AM Celebración de la Palabra en Ingles y Communion .
- 6-7:30PM Doctrina.

7. Este Jueves, 12 de Febrero,

- 8:00AM Celebración de la Palabra en Ingles y Communion .
- 6:00PM Celebración de la Palabra en Español y Comunión .
- 6:00 RICA Español.

1. On the upcoming February 14th, there will be a Mass at the Tyler Cathedral followed by a reception to celebrate the anniversaries of marriages that this year will be celebrating their anniversaries ending in 0 or 5, for example, 5, 10, 15, 20, etc.

All of these couples are invited by our Bishop to participate. If you wish to attend, please note that the last day to register is February 6th. There is no cost for this, BUT it is necessary to prepare for this event, so you must inform us if you are going to participate.

At the entrance of the Church, you will find registration forms (you can also register online).

Thank you for your attention.

2. We are **STILL** in the “Bishop’s Annual Appeal” (BAA) campaign. This consists of the donation that the diocese implements every year to support our Diocese of Tyler. All parishes are involved in this campaign. Each parish has its own goal. The goal for our parish in 2026 is \$30,450.00, collectively. This donation can be made all at once or by committing monthly or every few months.

If you have donated previously, it is most likely that you have already received the first envelope for January of this year. If you have changed your address or have never donated BUT wish to participate, you can do so by taking one of the envelopes we have for this at the entrance of the Church. We can help you with your envelope if you are not sure how to do it.

We can also assist you in case you need more information.

This support to the campaign **DOES NOT COME** from your offering to our parish. This is something separate that you could do if you wish.

This weekend, Saturday, January 7 and Sunday, February 8, is the weekend to remember the need’s of the Diocese to raise the money required.

(On our Facebook page and on the diocese’s page (dioceseoftyler.org) you can watch the Bishops video.)

Thank you very much.

1. El proximo 14 de Febrero habra una Misa en la Catedral de Tyler y seguidamente una recepcion, para celebrar el aniversario de los matrimonios que este año estaran cumpliendo aniversario terminado en 0 ó en 5, por ejemplo, 5, 10, 15, 20 etc.

Todos estos matrimonios estan invitados por nuestro Obispo a participar. Si usted desea participar sepa que el ultimo dia para registrarse es el 6 de Febrero. No hay costo por esto PERO es necesario preparar este evento y por eso debe informar que va a participar.

En la entrada de la Iglesia podra encontrar las formas de registracion (tambien se puede registrar en linea).

Gracias por su atencion.

2. **TODAVIA** estamos en la campaña de “La Meta del Obispo” (BAA). Esto consiste en la donacion que la diocesis implementa todos los años para el soporte de nuestra Diocesis de Tyler. Todas las parroquias estan involucradas en esta campaña. Cada parroquia tiene su propia meta. La meta para nuestra parroquia en este 2026 es de \$30,450.00, entre todos. Está donacion se puede hacer de una sola vez o comprometiendose cada mes o cada varios meses.

Si usted ha donado anteriormente lo mas probable es que usted ya haya recibido el primer sobre para Enero de este año. Si usted ha cambiado de direccion o nunca lo ha hecho PERO desea involucrarse lo puede hacer tomando uno de los sobres que tenemos para eso en la entrada de la Iglesia. Le podemos ayudar con su sobre si no esta segur@ de como hacerlo.

Tambien le podemos ayudar en caso de que necesite mas informacion.

Esta ayuda a la campana **NO SALE** de nuestra ofrenda a nuestra parroquia. Esto es algo aparte que usted podria hacer en caso de que usted desee.

Este fin de semana, Sabado Enero 7 y Domingo Febrero 8, es el fin de semana para recordar la necesidad que tiene la Diocesis de juntar el dinero que se necesita.

(En nuestra pagina de facebook y en la de la diocesis (dioceseoftyler.org) se puede ver el mensaje en video de nuestro Obispo).

Muchisimas gracias.

1. This past Thursday (February 5) we had the third meeting of the Pastoral Council from 7:00 PM to 8:00 PM. We planned for Lent and Easter. The plan is as follows:

- On Ash Wednesday, February 18, we will have the 8 AM Mass in English, with the imposition of ashes.

- We will have a Bilingual Mass at 7 PM with the imposition of ashes again.

NOTE: The ashes will be left in front of the main altar during the day in case someone cannot attend either of the Masses but wish to stop by at some point, they can receive them themselves (There will be NO confessions that day).

- During Lent, we will have a Penitential Service and we will announce the day and time soon.

- We will have Bilingual Stations of the Cross on Fridays during Lent after the 8 AM Mass and in the evenings at 6 PM (If we can have Mass, we will celebrate it at 6:30 PM).

- During Holy Week, the Thursday-Saturday services will be bilingual, all at the same time, at 7 PM, so there is no confusion.

(For Good Friday, we will have something around 3 PM as an extra).

- On Saturday, May 23, the day before Pentecost, we will have a Vigil after the 7 PM Mass, led by the Intercession Group, for those who wish to participate. (NOTE, in the annual calendar distributed in the Church in December it says that that Sunday is Palm Sunday, BUT, obviously, this is a mistake because that day is PENTECOST).

The current groups are: Intercession Group, Legion of Mary, St. Gabriel Project, Liturgy Ministry, and Catechesis. These are the ONLY MEMBERS of the Pastoral Council, BUT attendance at the meeting was not complete; some group leaders were absent. We are deciding whether the groups that were absent will be able to remain active or not. (FOR NOW WE ARE NOT OPENING THE GROUP TO GUESTS UNTIL FURTHER NOTICE).

"SAINT GABRIEL PROJECT" is a new group that we are just organizing and that we will provide more information about later, BUT for your knowledge, it is a PRO-LIFE group that will offer help to pregnant women.

Thank you very much for your attention.

1. Este Jueves pasado (Febrero 5) tuvimos la tercera junta del Consejo pastoral de 7:00PM-8:00PM. Planeamos la Cuaresma y la Pascua. El plan quedo de la siguiente manera:

- El Miercoles de Ceniza, Febrero 18, tendremos la Misa de 8AM, en Ingles, con la imposicion de la Ceniza.

- Tendremos Misa Bilingue a las 7PM con imposicion de la Ceniza nuevamente.

NOTA: La Ceniza se dejara frente al altar principal durante el dia por si alguien no puede venir a ninguna de las Misas pero desea pasar en algun momento, se la pueda poner usted mism@ (Ese dia NO HABRA confesiones).

- Durante la Cuaresma tendremos Servicio Penitencial y muy pronto diremos el dia y la hora.

- Tendremos Via Crucis Bilingue los Viernes durante la Cuaresma despues de la Misa de 8AM y en las tardes a las 6PM (Si podemos tener Misa las celebraremos a las 6:30PM).

- En la Semana Santa los servicios de Jueves-Sabado, seran bilingues, todos a la misma hora, a las 7PM, para que no haya confusion.

(para el dia de Viernes Santo tendremos algo alrededor de las 3PM como algo extra).

- El Sabado 23 de Mayo, vispera de pentecostes, tendremos una Vigilia, despues de la Misa de 7PM, a cargo del Grupo de intercession, para los que gusten participar (NOTA, en el calendario anual que se repartio en la Iglesia en Diciembre dice que ese domingo es Domingo de Ramos PERO, evidentemente, es un error porque ese dia es PENTECOSTES).

Los grupos actuals son, Grupo de Intercesion, Legion de Maria, Proyecto San Gabriel, Ministerio de Liturgia y Catequesis. Estos son los UNICOS MIEMBROS del Consejo Pastoral PERO la asistencia a la junta no fue total, faltaron algunos lideres de grupos. Estamos decidiendo si los grupos que faltaron podran continuar activos o no. (POR EL MOMENTO NO ESTAMOS ABRIENDO EL GRUPO A INVITADOS HASTA NUEVO AVISO).

"PROYECTO SAN GABRIEL" es un grupo Nuevo que apenas estamos organizando y que mas adelante daremos mas informacion PERO para su conocimiento, es un grupo PRO LIFE que ofrecera ayuda a las mujeres embarazadas.

Muchas gracias por su atencion.

8. This Friday, February 13th,

- 8:00AM Word's Celebration in English & Holy Communion .
- 6:00PM Word's Celebration in Spanish & Holy Communion.

9. This Saturday, February 14th,

- 7:00PM Spanish Sunday Vigil Mass

10. Next Sunday, February 15th,

- 9:00AM English Mass.
- 10:00AM Faith Formation.
- 11:30AM Spanish Mass.
- 11:30AM RCIA English.

11. Knights of Columbus Council 6699 Grant applications for High School seniors graduating this year will be due no later than March 1, 2026. Applications are located at the back of the Church for those who are interested.

12. On the 26th of this February, we will have the Finance Council meeting.

We will later inform who are the new members.

We are looking at new members for these upcoming years.

8. Este Viernes, 13 de Febrero,

- 8:00AM Celebración de la Palabra en Ingles y Communion .
- 6:00PM Celebración de la Palabra en Español y Communion.

9. Este Sabado, 14 de Febrero,

- 7:00PM Misa Vigilia de Domingo en Espanol.

10. Proximo Dgo. 15 de Febrero,

- 9:00 AM Misa Ingles.
- 10-11:15AM Doctrina.
- 11:30AM Misa Español.
- 11:30 AM RCIA Ingles.

11. Las solicitudes de beca del Consejo 6699 de los Caballeros de Colón para estudiantes de secundaria que se gradúan este año deberán presentarse a más tardar el 1 de marzo de 2026. Las solicitudes se encuentran en la parte trasera de la iglesia para quienes estén interesados.

12. El dia 26 de este mes de Febrero tendremos la junta del Consejo de Finanzas.

Mas Adelante informaremos quienes son los nuevos miembros.

Queremos que los miembros sean personas nuevas para estos siguientes dos años.

13. LET US PRAY FOR... /OREMOS POR...

If you know of someone who is ill, please, with the patient's consent, you can let us know so we can put them on this list to pray for them.

Si usted sabe de algun enfermo, por favor, con consentimiento del enfermo, puede dejarnoslo saber para ponerlo en esta lista para rezar por ellos

14. OUR MILITARY & POLICE ACTIVE / NUESTROS MILITARES Y POLICIAS ACTIVOS:

(PROTECTION FOR ALL MILITARIES , POLICE AND THEIR FAMILIES, AND THANKGIVING FOR THEIR SERVICE).

Jesus Juarez (Police Officer), Carlos Delgado (State Trooper), Ronald Martinez (Military),

**- LET US ADORE GOD IN HIS INFINITY MAJESTY,
HOLY TRINITY, ONE GOD.**

**- ADOREMOS A DIOS EN SU MAJESTAD INFINITA,
TRINIDAD SANTA, UN SOLO DIOS.**

ASSIGNMENTS FOR SATURDAYS SPANISH MASSES /ASIGNACIONES MISAS DE ESPANOL DE LOS SABADOS.

DATE // FECHA	SABADO January 07	SABADO February 14
MONAGUILLOS.	Andrew Perez, Jacob Guereca, Salvador Ornelas.	Esmeralda Perez, Elias Perez, Britany Gomez.
1RA, LECTURA Y SALMO.	Manuela.	Bertha.
SEGUNDA LECTURA.	Rosa V.	Hna. Carmelita.
MINISTROS DE LA EUCARISTIA.	N/A	N/A
OFRENDAS.	Ushers / Ugieres.	Ushers / Ugieres.

ASSIGNMENTS FOR SUNDAYS ENGLISH & SPANISH MASSES /ASIGNACIONES MISAS EN INGLES Y ESPAÑOL LOS DGOS.

DATE // FECHA.	SUN. Feb. 08 English Mass.	SUN. February 15 English Mass.	DGO. Feb. 08 Misa Español.	DGO. February 15 Misa Español.
ALTAR SERVERS // MONAGUILLOS.	Mary Cole, Westin Marks, Zoe Zuniga, Maddox Rolston, Alexa Herrera.	Mary Cole, Ivan Ramirez, Mateo Ramirez, Zoe Zuniga, Maddox Rolston.	Esthfaní Rodriguez, Milagros Medina, Adan Guillen, Joseph Abrego, Jose Tadeo Medina.	Joseluis Macareno, Jose Tadeo Medina, Guadalupe Martinez, Esthfaní Rodriguez, Milagros Medina.
1ST READ. & SALM // 1RA LECT. Y SALM.	Veronique.	Carlos.	Esmeralda.	Juan.
2ND. READING // 2DA LECTURA.	Mark.	Rose.	Eva R.	Anel.
EXT. MINISTERS OF THE EUCH // MINISTROS	Mark Daniel, Roberto Paredes, Mary Cole, Veronica Zuniga.	Henry Wysacki, Rose Pasillas, Terri Werth, Margaret Reick.	Alma, Juan, Sara, Sergio.	Sara, Juan, Alma, Sergio.
GIFTS // OFRENDAS.	Ushers.	Ushers.	Ugieres.	Ugieres.

PRAY WITH THE WORD. / ORA CON LA PALABRA.

FIFTH SUNDAY OF ORDINARY TIME.

- **SUNDAY/DGO. Feb. 08:** Isaiah 58:7-10 Psalm 112:4-5, 6-7, 8-9 1 Corinthians 2:1-5 Matthew 5:13-16.

***“The just man is a light in darkness to the upright”
“El justo brilla como una luz en las tinieblas.”***

- **MON/LUN. Feb. 09:** 1 Kings 8:1-7, 9-13 Psalm 132:6-7, 8-10 Mark 6:53-56
“Lord, go up to the place of your rest! // “ Levántate, Señor, y ven con el arca. ”
- **TUES/MAR. Feb. 10: Memorial of Saint Scholastica, Virgin**
 - 1 Kings 8:22-23, 27-30 Psalm 84:3, 4, 5 and 10, 11 Mark 7:1-13
“How lovely is your dwelling place, Lord, mighty God!” // “Qué agradable, Señor, es tu morada ”
- **WED/MIER. Feb. 11:** 1 Kings 10:1-10 Psalm 37:5-6, 30-31, 39-40 Mark 7:14-23
“ The mouth of the just murmurs wisdom.” // “Rectas y sabias son las palabras del justo”.
- **THURS/JUEV. Feb. 12:** 1 Kings 11:4-13 Psalm 106:3-4, 35-36, 37 and 40 Mark 7:24-30
“Remember us, O Lord, as you favor your people.” // “Por tu pueblo, Señor, acuérdate de mí ”.

FRI./VIER. Feb. 13: 1 Kings 11:29-32; 12:19 Psalm 81:10-11ab, 12-13, 14-15 Mark 7:31-37
“I am the Lord, your God: hear my voice.” // “ Israel, yo soy tu Dios: cumple mis mandatos ”.

SAT./SAB. Bef. 14: Memoria de San Cirilo, monje y san Metodio, obispo
1 Kings 12:26-32; 13:33-34 Psalm 106:6-7ab, 19-20, 21-22 Mark 8:1-10
“Remember us, O Lord, as you favor your people.” // “ Perdona, Señor, las culpas de tu pueblo ”.